

Bruxelles, 14. srpnja 2026.
(OR. en)

11489/26

LIMITE

CORLX 727
CFSP/PESC 1076
RELEX 950
FIN 1004
COEST 534

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA o provedbi Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2026/...

od ...

**o provedbi Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja
u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju
teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 269/2014 od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine¹, a posebno njezin članak 14. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

¹ SL L 78, 17.3.2014., str. 6., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj>.

budući da:

- (1) Vijeće je 17. ožujka 2014. donijelo Uredbu (EU) br. 269/2014.
- (2) Europsko vijeće u svojim zaključcima od 18. i 19. lipnja 2026. ponovno je potvrdilo svoju kontinuiranu, čvrstu i nepokolebljivu potporu neovisnosti, suverenitetu i teritorijalnoj cjelovitosti Ukrajine unutar njezinih međunarodno priznatih granica. Europsko vijeće ustvrdilo je da će Unija nastaviti pružati, u koordinaciji s partnerima sličnih stavova i saveznicima, sveobuhvatnu političku, financijsku, gospodarsku, humanitarnu, vojnu i diplomatsku potporu Ukrajini i njezinu stanovništvu. Europsko vijeće snažno je osudilo nedavnu ozbiljnu rusku eskalaciju, uključujući napade velikih razmjera projektilima i bespilotnim letjelicama na civile u Ukrajini. Europsko vijeće također je izjavilo da je Unija spremna pojačati pritisak na Rusiju, među ostalim donošenjem dodatnih sankcija.
- (3) S obzirom na agresiju Rusije protiv Ukrajine koja se nastavlja i postaje sve jača, a osobito njezinu nedavnu surovu vojnu kampanju u kojoj je namjerno ciljano civilna infrastruktura, uključujući energetske, vodne i zdravstvene objekte, čime se civilnom stanovništvu nanose teške patnje i nastoji se podrivati otpornost Ukrajine, Vijeće smatra potrebnim donijeti dodatne mjere ograničavanja.
- (4) Vijeće posebno smatra da bi jednu osobu i pet subjekata trebalo dodati na popis osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja naveden u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 269/2014.

(5) Uredbu (EU) br. 269/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:



Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EU) br. 269/2014 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica

PRILOG

Sljedeće osobe i subjekti dodaju se na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela naveden u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 269/2014:

Osobe

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
„2105.	Irina Vladimirovna KHARISOVA Ruski: Ирина Владимировна ХАРИСОВА	Funkcija: predsjednica Upravnog odbora grupe društava ABS Electro Datum rođenja: 20.1.1980. Državljanstvo: rusko Spol: ženski Porezni identifikacijski broj: 771412568133	Irina Kharisova predsjednica je Upravnog odbora grupe društava ABS Electro i direktorica nekoliko društava te grupe. Društva grupe ABS Electro uključena su u razvoj i proizvodnju elektroničkih i radioelektroničkih komponenti. Sektor informacijskih i komunikacijskih tehnologija smatra se strateškim u smislu gospodarskog rasta. Jedan od ključnih proizvoda grupe društava ABS Electro jest antena Kometa koju je razvilo društvo JSC VNIIR-Progress, jedno od njezinih društava. Taj je sustav namijenjen narušavanju komunikacija ometanjem radijskih, satelitskih i radarskih frekvencija te povećanju otpornosti na elektroničko ometanje. Varijanta Kometa-M, vrsta antene Kometa, koristi se u uređajima kao što su besposadne letjelice Shahed i Geran i u opremi za navođene bombe. Oružje koje sadržava antene Kometa koje proizvodi društvo JSC VNIIR-Progress u velikoj se mjeri koristi u agresivnom ratu Rusije protiv Ukrajine.	“”.

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
			Irina Kharisova također je direktorica društva Limited Liability Company „Asset Automation” i voditeljica upravnog odbora njegova društva kćeri Joint Stock Company „ABS ZEIM Automation”. Joint Stock Company „ABS ZEIM Automation” rusko je društvo koje proizvodi automatizirane kontrolne sustave za industrijska poduzeća, osobito u energetsom sektoru. Jedna od glavnih djelatnosti društva Joint Stock Company „ABS ZEIM Automation” jest opskrba opremom objekata za rafiniranje, skladištenje ili prijevoz nafte i plina kojima upravljaju velika ruska naftna i plinska poduzeća. Energetski sektor, a posebno sektor nafte i plina, sektor je koji osigurava znatan izvor prihoda Vladi Ruske Federacije. Irina Kharisova stoga podupire djelovanja kojima se podrivaju i ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine. Sudjeluje i u gospodarskom sektoru koji osigurava znatan izvor prihoda Vladi Ruske Federacije, koja je odgovorna za pripojenje Krima i destabilizaciju Ukrajine.	

Subjekti

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
„988.	Joint Stock Company „ABS ZEIM Automation’ također poznato kao JSC „ABS ZEIM Automation’ Ruski: Акционерное общество „АБС ЗЭИМ Автоматизация’	Adresa: I.Yakovleva ave., 1, Cheboksary, 428003, Chuvash Republic, Russian Federation (Ruska Federacija) Vrsta subjekta: dioničko društvo Mjesto upisa u registar: Russian Federation (Ruska Federacija) Datum upisa u registar: 12.8.1992. Registracijski broj: 1022101130314 Porezni identifikacijski broj: 2128006240	Joint Stock Company „ABS ZEIM Automation’ rusko je društvo koje proizvodi automatizirane kontrolne sustave za industrijska društva, osobito u energetsom sektoru. Jedna od glavnih djelatnosti društva Joint Stock Company „ABS ZEIM Automation’ jest opskrba opremom objekata za rafiniranje, skladištenje ili prijevoz nafte i plina kojima upravljaju velika ruska naftna i plinska poduzeća. Energetski sektor, a posebno sektor nafte i plina, sektor je koji osigurava znatan izvor prihoda Vladi Ruske Federacije. Joint Stock Company „ABS ZEIM Automation’ također je dio grupe društava ABS Electro, koja je uključena u razvoj i proizvodnju elektroničkih i radioelektroničkih komponenti. Joint Stock Company „ABS ZEIM Automation’ u vlasništvu je društva Limited Liability Company „Asset Automation’, koje je nositelj žiga pod kojim posluje grupa društava ABS Electro, te društva Limited Liability Company „Asset Electro’ preko društva Open Joint Stock Company „All-Russian Scientific Research, Design and Technological Institute of Relay Construction with pilot production’.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
			U grupi društava ABS Electro nalazi se JSC VNIIR-Progress, rusko društvo koje proizvodi antenu Kometa koja se koristi u uređajima kao što su besposadne letjelice Shahed i Geran i opremi za navođene bombe kako bi se povećala njihova otpornost na elektroničke ometanje. Društvo JSC 'Sokol Asset', koje je vlasnik društva JSC VNIIR-Progress, i društvo Limited Liability Company 'Asset Electro' dijele istu adresu. Joint Stock Company 'ABS ZEIM Automation' stoga sudjeluje u gospodarskom sektoru koji osigurava znatan izvor prihoda Vladi Ruske Federacije, koja je odgovorna za pripojenje Krima i destabilizaciju Ukrajine. Također je povezano s društvom JSC VNIIR-Progress.	

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
989.	Limited Liability Company 'Asset Automation' također poznato kao LLC 'Asset Automation' također poznato kao LLC 'Scientific and Production Enterprise 'ABS Electro'' također poznato kao LLC 'NPP 'ABS Electro'' također poznato kao 'ABS Electro Group' Ruski: Общество с ограниченной ответственностью 'Эссет Автоматизация'	Adresa: 121471, City of Moscow, Municipal District of the Intracity Territory, Mozhaysky, 2nd Peter Alekseev lane, building 2, structure 1; 109028, Moscow, Serebryanichaya Embankment, 29 Vrsta subjekta: društvo s ograničenom odgovornošću Mjesto upisa u registar: Russian Federation (Ruska Federacija) Datum upisa u registar: 27.4.2012. Registracijski broj: 1122130005502 Porezni identifikacijski broj: 2130102938	Limited Liability Company 'Asset Automation' rusko je društvo koje je dio grupe društava ABS Electro, koja je uključena u razvoj i proizvodnju elektroničkih i radioelektroničkih komponenti. Posebice, Limited Liability Company 'Asset Automation' nositelj je žiga pod kojim posluje grupa društava ABS Electro. Jedan od ključnih proizvoda grupe društava ABS Electro jest antena Kometa koju je razvilo jedno od njezinih društava, JSC VNIIR-Progress. Taj je sustav namijenjen narušavanju komunikacija ometanjem radijskih, satelitskih i radarskih frekvencija te povećanju otpornosti na elektroničko ometanje. Varijanta Kometa-M, vrsta antene Kometa, koristi se u uređajima kao što su besposadne letjelice Shahed i Geran i u opremi za navođene bombe. Oružje koje sadržava antene Kometa koje proizvodi društvo JSC VNIIR-Progress u velikoj se mjeri koristi u agresivnom ratu Rusije protiv Ukrajine.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
			Društvo Limited Liability Company ,Asset Automation' posjeduje i Joint Stock Company ,ABS ZEIM Automation', rusko društvo koje proizvodi automatizirane kontrolne sustave za industrijska društva, osobito u energetsom sektoru. Jedna od glavnih djelatnosti društva Joint Stock Company ,ABS ZEIM Automation' jest opskrba opremom objekata za rafiniranje, skladištenje ili prijevoz nafte i plina kojima upravljaju velika ruska naftna i plinska poduzeća. Energetski sektor, a posebno sektor nafte i plina, sektor je koji osigurava znatan izvor prihoda Vladi Ruske Federacije. Društvo Limited Liability Company ,Asset Automation' stoga podupire djelovanja kojima se podrivaju i ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine. Društvo Limited Liability Company ,Asset Automation' sudjeluje i u gospodarskom sektoru koji osigurava znatan izvor prihoda Vladi Ruske Federacije, koja je odgovorna za pripojenje Krima i destabilizaciju Ukrajine. Također je povezano s društvom JSC VNIIR-Progress.	

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
990.	Open Joint Stock Company ,All-Russian Scientific Research, Design and Technological Institute of Relay Construction with pilot production’ također poznato kao JSC VNIIR Ruski: Открытое акционерное общество ,Всероссийский научно-исследовательский, проектно-конструкторский и технологический институт релестроения с опытным производством’ također poznato kao АО ,Вниир’	Adresa: 4 I.Yakovleva Ave., Cheboksary, 428027, Chuvash Republic, Russian Federation (Ruska Federacija) Vrsta subjekta: otvoreno zajedničko dioničko društvo Mjesto upisa u registar: Russian Federation (Ruska Federacija) Datum upisa u registar: 19.6.1996. Broj upisa u registar 1022101131580 Porezni identifikacijski broj: 2128001516	Open Joint Stock Company ,All-Russian Scientific Research, Design and Technological Institute of Relay Construction with pilot production’ rusko je društvo koje je dio grupe društava ABS Electro i koje je uključeno u razvoj i proizvodnju elektroničkih i radioelektroničkih komponenti. Društvo Open Joint Stock Company ,All-Russian Scientific Research, Design and Technological Institute of Relay Construction with pilot production’ u vlasništvu je društva LLC ,Assets Electro’, koje ima istu upravljačku i vlasničku strukturu kao društvo Limited Liability Company ,Asset Automation’, koje je nositelj žiga pod kojim posluje grupa društava ABS Electro. Zajedno s društvom Limited Liability Company ,Asset Automation’ društvo Open Joint Stock Company ,All-Russian Scientific Research, Design and Technological Institute of Relay Construction with pilot production’ također posjeduje dionice u društvu LLC ,ABS ZEIM Automation’. U grupi društava ABS Electro nalazi se i JSC VNIIR-Progress, ruski institut za istraživanje i razvoj koji proizvodi antenu Kometa koja se upotrebljava u uređajima kao što su besposadne letjelice Shahed i Geran i u opremi za navođene bombe kako bi se povećala njihova otpornost na elektroničko ometanje.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
			Društva JSC VNIIR-Progress i Open Joint Stock Company ,All-Russian Scientific Research, Design and Technological Institute of Relay Construction with pilot production' dijele istu adresu. Društva JSC VNIIR-Progress i Limited Liability Company ,Asset Automation' podliježu Unijinim mjerama ograničavanja. Društvo Open Joint Stock Company ,All-Russian Scientific Research, Design and Technological Institute of Relay Construction with pilot production' stoga je povezano s društvima Limited Liability Company ,Asset Automation' i JSC VNIIR-Progress.	

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
991.	Limited Liability Company ,Asset Electro’ također poznato kao LLC ,Asset Electro’ također poznato kao LLC ,Esset Electro’ također poznato kao LLC ,NPP ,ABS Electro’’ Ruski: Общество с ограниченной ответственностью ,Эссет Электро’	Adresa: 109028, Moscow, Serebryanichaya Embankment, 29 Vrsta subjekta: društvo s ograničenom odgovornošću Mjesto upisa u registar: Russian Federation (Ruska Federacija) Datum upisa u registar: 23.4.2012. Registracijski broj: 1127746315762 Porezni identifikacijski broj: 7710911530	Limited Liability Company ,Asset Electro’ rusko je društvo koje je dio grupe društava ABS Electro i koje je uključeno u razvoj i proizvodnju elektroničkih i radioelektroničkih komponenti. Ima istu upravljačku i vlasničku strukturu kao i Limited Liability Company ,Asset Automation’, društvo pod čijim žigom posluje grupa društava ABS Electro. U grupi ABS Electro nalazi se i JSC VNIIR-Progress, ruski institut za istraživanje i razvoj koji proizvodi antenu Kometa koja se upotrebljava u uređajima kao što su besposadne letjelice Shahed i Geran i u opremi za navođene bombe kako bi se povećala njihova otpornost na elektroničko ometanje. Društvo JSC ,Sokol Asset’, koje je vlasnik društva JSC VNIIR-Progress holding company, i društvo Limited Liability Company ,Asset Electro’ dijele istu adresu. Društva JSC VNIIR-Progress i Limited Liability Company ,Asset Automation’ podliježu Unijinim mjerama ograničavanja. Društvo Limited Liability Company ,Asset Electro’ stoga je povezano s društvima ,LLC Asset Automation’ i JSC VNIIR-Progress.	+

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
992.	Joint Stock Company ,Sokol Asset’ također poznato kao JSC ,Sokol Asset’ također poznato kao JSC ,Sokol Essets’ Ruski: Акционерное общество ,Сокол Эссет’	Adresa: 109028, Moscow, Municipal District Of The Intracity Territory Of Tagansky, Serebryanicheskaya Embankment, Building 29, Russian Federation (Ruska Federacija) Vrsta subjekta: dioničko društvo Mjesto upisa u registar: Russian Federation (Ruska Federacija) Datum upisa u registar: 11.4.2023. Registracijski broj: 1237700271423 Porezni identifikacijski broj: 9710112971	Joint Stock Company ,Sokol Asset’ rusko je društvo koje je u izravnom vlasništvu društva JSC VNIIR-Progress. JSC VNIIR-Progress ruski je institut za istraživanje i razvoj specijaliziran za proizvodnju naprednih sustava za elektroničko ratovanje, osobito tehnologije za ometanje signala i prikupljanje obavještajnih podataka. Dio je grupe društava ,ABS Electro’. Jedan je od njegovih ključnih proizvoda antena Kometa, koja je namijenjena narušavanju komunikacija ometanjem radijskih, satelitskih i radarskih frekvencija te povećanju otpornosti na elektroničko ometanje. Varijanta Kometa-M, vrsta antene Kometa, koristi se u uređajima kao što su besposadne letjelice Shahed i Geran i u opremi za navođene bombe. Oružje koje sadržava antene Kometa koje proizvodi društvo JSC VNIIR-Progress u velikoj se mjeri koristi u agresivnom ratu Rusije protiv Ukrajine. Društvo JSC VNIIR-Progress također je intenzivno surađivalo s ruskim ministarstvom obrane, čime se znatno povećala proizvodnja navigacijskih i električnih sustava za vojnu opremu.	“”.

+ SL: molimo umetnuti datum objave ove Uredbe.

	Naziv	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
			Društvo Joint Stock Company „Sokol Asset“ stoga podupire Vladu Ruske Federacije, koja je odgovorna za nezakonito pripojenje Krima i destabilizaciju Ukrajine. Stoga također podupire djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine.	